Nr. 9. Brashov. 3. Fevruariu 1850.

Gazeta ese de dóu ori, Vóra edată pe septemână. Pretiul lor este pe un anu 8 f. m. c., pe jumătate anu 4 f. m. c.

GAZETA TRANSILVANIEI.

Se póte prenumera la tóte póstele imperătesci, cum si la toti cunoscutii nostrii DD. corespondenti. Doi 10 exemplare unul se dă gratis.

Че кăцетъ астъзі магіапіі?

Прекът дăкъ одатъ маі обсервасерът, органеле повлічітъцеі магіапе дъпъ сăгрăмъреа revoлъчіънеі се пъреа а фі змъците пе кътва тімп. Dintr'одатъ възърът pidikъndъші капъа дă Figyelmezó партіда аріstократікъ консерватівъ, карea дă паціне сентъмъні трекъ дела пăсечіне де апъраре ші въіераре дă алта америцъtóре. Reichszeitung (ministeріалъ) маі въртос, дăсъ ші алте жърнале марі дочепъръ а комбате tendinцele аріstокраціеі консерватіве dopitóre de a domni тот дă сепсăл съъ, пъпъ кънd гăверніа възă къ Figyelmezó пъ вреа а дăцелеце де мъстъре ші дă опрі. Noі пе ачеа тімп авіа ре'ночепърът повлічітатеа, пріп ърмаре пъ авеам тімп а пе окупа кă сăс пъmita партідъ маі дăadінс. „Дăсъ нічі акът пъ е тързіъ; пентрăкъ ачеа партідъ дăші скімвъ пърăл, пъ ші пъравăл. Дечі сире аі кăпóите tendinцa маі пóъ, ші топăл дă каре еа ворвеште, вом трече аічі кътева пасаце, о есепцъ din Augsb. ші din Reichszeitung, ші алтеле din Figyelmezó.

Dъпъ дăкеіереа revoлъчіънеі магіапе се пъреа, къ вор трече апі ла міжлок, пъпъ кънd ачеа паціпне сrădăіtъ din фundament пріп ideіле репъблікане, хъцітъ дă дреапта ші дă стъпга пріп амецелеле din ърмъ ші девілітатъ пріп дăфріkошателе перdері атът дă óмені, кът ші дă авері матеріале, дăші ва маі пътеа рădika капъа, дещептъndасе din веціа коmътіапъ; дăсъ ърмъріле еі челе маі пóъ пе конвінг десире ăn че контрарiъ ащептъреі комъне. Адевърат, къ врео кътева фамілії воерещі се трасеръ дăкъ de тімпърiъ дела театрăл ревелăлеі магіар; dar пъ къ доар дă фундăл інімеі лор пъ'ар фі фост пътрасе de генерала dopiнцъ de a се десфаче de Австріа, кроіndъ'ші ăn стат магіар de сіне стътъторіъ; чі пентрă къ парте се темеа de ревелăреа попорълăі пентрă фантеле трекъте, пентрă кокетъріа кă дъшmanіі магіарілор ші пентрă білансареа литре дóъ фокърі, парте фііnd кă інімъ де іепъре, пъ ле да мъна а міроасі пълъреа de пъшкъ din апропіере; пе лъогъ ачеаста дăші крăда ші пăпга, певръnd а фаче атътеа жертфе кът се череа дăтр'ăn тімп де певое ценералъ. Кă тóте ачесте ар фі ăn сімплă de тот ачела ші пекăпоскъторіъ de тóте ămпреціърăріле локале, каре п'ар фі лăат нічі одатъ парте ла еа, пріп ърмаре къ ревелюціънеа магіаръ а фост ценералъ, а фост дăсъпъ дă трăп ші спіріт дела ъптъіăл граф пъпъ ла църънашăл чел de пре ърмъ каре се пътреще дінтр'о zі дă алта. Ші тотăші астъзі жърналеле магіаре дăчеп а кълърі пе пъскочіта ідеъ афлатъ de еле, кă ачеа револтъ ар фі фост кроіtъ нămаі de о партідъ педăпсетъtóре, къ партеа чеа маі маре а аріstокраціеі п'ар фі лăат нічі одатъ парте ла еа, пріп ърмаре къ гăверніа de астъзі аре съ прівіаскъ дă паціпеа магіаръ тот пре ачеі кредінчіоші ші лоіалі съдіці, карій трасеръ съъіле сънт Марія Терезіа, зікънd къ о вор апъра пъпъ ла пікътъра din ърмъ de сънце ічл. ічл.

Жърналăл Figyelmezó, каре дă Np. съъ 132 din 18. Dek. конпіnde дăntre алтеле:

Рóта сорціі с'а дăторс дă стъпга дă прівіnца тревілор магіаре; dar пентрă ачеса noі съ пе десперъмъ. О паціпне, каре есістъ de пóъ сете апі кă конституцінне ші datine, пъ се пімъчеще аша ъшор. Ачела каре крede, кă о пътере превалентъ пóте дăче орі че ла дăndeплініре дъпъ плăкăа ші воінца са, пе кăпóще вінаа попорълор, пе кăпóще історіа. О пътере атът de indiскрът ар адăна пе маі матеріе арzетóре, карea ла окасіне віневепіт іарът ар ресăфла дă есплосіне. Noі ам конпътімі адăнк Австріеі, кънd еа ш'ар віта de трекътăл, каре дă прівінца Бъгаріеі о дăдатореазъ dакъ пе пъпъ ла мóрте, чел пацін кă крăцаре; і'amъ конпътімі, dакъ еа пе ачест попор, каре дă моnархіа австріакъ фъръ дădоіалъ а фост чел маі піртос, чел маі ліверал, чел маі маре ші пътемъ зіче, чел маі кредінчіос, а'ар сілі ла ăn астфеліъ de кът ші кърае пріп інстітъціъні ші мъсърe de ачеле дă каре съ'ші вазъ німічеа есістінцеі лăі пъчіпале, цііnd къ кă ачеле нămаі коадъъ матеріа пемълцămіреі дăntре магіарі. Пе ăn попор каре а револтат, нічі одатъ пе'л дăдаторътă пріп бътъі крăделе, апоі терóреа кă карea воімă а предоmні, нічі одатъ а фост баіеръ аша de таре дă нінаа Статълăі ка атóреа мълцămірea ші дăкредереа.

Noі amъ ші арăта есемпле din історіе, къ попорăл кърціа і с'а іертат кріма револтеі, а підікат статъе дămпъратълăі съъ, ші дăкредереа перdътъ а ревеніт ла лок ка пріn о пътере магікъ; кънd din контрă попóреле каре саъ педепсіт пентрă рескълъріле лор, аъ револтат de поъ. Ші съ пе кредеці къ іертареа ар фі ăn семнă de девілітате; кăчі токма din контрă нămаі воінца чea таре, каре се дăкреде дă пропріа са пътере, ціе съ фіе мърінімосъ, кънd пепътінчіоса фрікъ аспреще інима ші пріn педăкредереа de сіне маі мълт девілітеазъ пътереа статълăі. Nъ асемънаці de ачеа сфътъре, къ е datopіе амаръ ші педăкъпоцінвăлъ а педепсі пре попърълe ръскълате, ка съ іеа есемпле челелалте; дăвъцаці din трекът: óре гіаца Сіберіеі а пътът ръчі фокъл патріотік ал полоніlор? óре се дmпакъ спірітъл неастъмпърат прівінd ла катенеле че ле аре дă мъні ші нічіóре? че десартъ маі сігър пре ăn попор, мърінімія орі парклă тъпърілор? Съ пе кредемъ нічі одатъ, къ сіла ар фі клеіăл ачел сігър ші кохесіъ каре леагъ пентрă тімп дăпăите ăn трăп політік ла олалтъ. Прівіці дă пресінте; че ведеці? о амъціре песпесъ а копріпс пре паціпне, еа дăвълітъ дă мантаоа дăрерei сале прівеще ла челе трекъте фъръ а се плънце. Кредеці воі, къ ачеаста е о сімтомъ de фрікъ? Nъ! кредеці къ ачеста е актăл вміліреі? Nъ! Кредеці, къ е семнăл мълцămірei? Nъ! воі ачеастъ тъчере о вотезъмъ о амърънчіне сънърътóре, каре дă ачеаста ларгъ лъте пъ ăndръспеще, пъ ціе, пъ вреа а се плънце кътре німе, пентрă къ афаръ de сіне пъ вede пре німе каре съі конпътіміаскъ, каре съ іеа парте din а лăі дърере. Ші воі зічем, къ ачеастъ дърере певіетътóре фаче атъта кът ăn перікăл de фацъ атът дă прівінца пъчіпеі кът ші а гăверпăлăі.... Ретрас дă сіне de ămпревъ кă дърерea са пóте акът съ зікъ ші магіарăл чеea че а зіс ăn маре прінчіпе ал фрънчілор: „Лăкръміле меле с'аъ аместекат кă вінаа din пъхарăл меъ!" Пре німе пъ атіпцем, dакъ продъчем din історіе ăn евінетът: Сънт фрънческăл гăверніъ ал тінерълăі Карол ал 6леа се рескъласе попорăл; Ръсіăл, Парісăл ші Бретанія аъ фост къмпăл анăі ресвел чівіл. Веперавілăл ші вірtвосăл бътръn Іоан Десmарé, върват de стат, ка вінă каре а фост дă легътінцъ ка попăлăл рескълат, с'а жъдекат ла мóрте. „Іоане," ăі зіceрь анії, кънd а дăчеаă ла локăл перzъреі, „чере граціе дела реце ші те ва іерта!" Чі ел респънсе: „Еъ ам сервіт ла реце Філіп; ла татъл съъ чел вел Іоан, ші ла

Карол татъл ачелуія, къ онóре ши кредінцъ; ачещій трей реџі ай'мі штіяръ афла нічі о нінъ, ші нічі ачест де акъм нямі ар ші, дакъ ар авea конфінцъ de óмені. Nямаі ла унгя сінгър Dумнезеŭ ай воіъ чере граціе!" Есекуціиле ертаръ уна дінъ алта, піяа Caina дзce мълте кадавре кă сіне; дар пополяа тот пе се лініщі. Ші ної дупъ пятем зіче, къ ачест попол аŭ сервіт кă кредінцъ касеі австріаче. Монтескіŭ о адевереазъ ачеаста дупă-тея Европеі дя партеа са. Ші революа трекътъ де ші дя сіне прівіт, а фост кроіт дя контра тропялуі, дар пацінеа пе é нінoват, кучі н'а фост кă воіа еі, н'а фост прегътіт ла ачеа, ші нямаі прін ăн аместек минунат ал дупътъпляріор а фост сіліт ші еа а луа парте ла дзноа. Нічі ун магіар н'а кăцетат ла ачеа дя апăл трекът; ші акум прівеще кă мірare ла лекрăл чел маре че с'а дупътъмплат, каре сеатънъ кă ăн вългър де пеаоŭ, че се ростоголеще дінтр'ăн вăрф де мънте крескънд трептат, пънъ че маі пре ърмъ тóте ле ръпеще кă сіне ші нime é дя старе а і се пune дя контръ. Nă дпсъшіці еніnemінтеле ăнуі план прекăцетат ші бine organizat; воінца omeneaскъ ачі а жекат о ролъ де мъна а треіа; прівіціле тóте ка фаптъ дзmнезеяскъ че се аратъ дя тóте еніnemінтеле естраordінаре. . .

Маі де крънд гр. Еміл Desöffi дупрепінce а унра тendінца опріталуі жърнал магіар дя Lloyd. Ачестеа ле дмпъртъшіръм аічі сімпла нямаі кăт ле афларъм dedзce de кътръ алціі, фъръ а не лъса дя десватері ші дін партеа вóстръ.

МОНАРХІА АВСТРІАКЪ.

TRANCILVANIA. Брашов. Аічі корпул офіціріор дін гарнісóнъ ші анзме чел дела реџіментул Біанхі цінъ дя 9. Февр. п. ăн Requiem пентръ сфлетеле конфрацілор лор де арме къзуці пяінте кă ăн ан дя крепта лояліе дела ръзъл Стреіъ (ла подул Пішкі). Dn. акуте A. Ковач депліні офіціял dzееск. Dn. цеперал де Шовело кă тот корпул офіцерілор стете фацъ; ăн катафалк фрумсецат кă пірамиде компасе дін арме ші кă дóъ тънърі каре токма фсесеръ дупребуінцате ла ачеа бътае, ера ашезат дя міжлокъл бесеріч; спаліере де осташі се дупіndеа деалунгъл бесеріч. Дзнъ Kr. Ztg. дя 25. Ian. с'ар фі дупъмплат о лотріе de дрзт дупре Кодлеа ші Вълдені, унде патръ ромъні ар фі луат дела доі саці 2050 ф. в. кăт ші кăте ăн кал. Nеміца газетъ немц. ачеастъ хоціе de дрзт о нямеште маі бъкрос комънісм деакът хоціе. Еа сърака дюкъ тот пе ші ціе че есте комънісмул; сеаŭ кă ші ціе ші ретаче. Dорім ка ачеастъ лотріе съ се черчетезе кът се нóте маі стрінсъ.

Сібіій, 28. Ian. Дя Газета Трансілванієі Nр. 6 чіціш о декіаръчіúне а врадулуі постру Іанъ, дін каре съ вede, кăткъ пъререа Domніеі Сале ар фі, ка монументул пъчіúнал, пентру а кърui рідікаре Преасфінція Са D. Епіскоп Шагуна аŭ фъкът о репресентаре кътръ Есел. Са D. Гювернатор, съ пă се рідіче ла Кътпені, каре пă аре нічі о дупсемнътате історікъ, чі сам ла Блаж, унде с'аŭ цінут дотъя адунаре пъчіúнал а ромънілор, сам — de есте ворба деспре ăн монумент спре етерна адучере аминте а челор къзуці дя ероіка лупть, — ла Арад, унде с'аŭ дупъмплат трей вътълії сънгероасе. Еŭ — дзнъ чеде че ам пятят афла — почúк докредінца не орі чіне кăткъ D. Епіскоп. кънд аŭ фъкът сяс няміта репресентаре, департе аŭ фост де кцетъл де а дерога сам а параліса конкіскал пъчіúнеі дін адунареа дела Блаж — де а рідіка ăн монумент дя кътпул лібертъції, — чі дін контръ — лъсънд реалісареа ші пúнереа дя лекраре а ачестеі хотърърі пъчіúнеі дупсъші — аŭ сокотіт нямаі а стърui ідеа рідікърії ăнуі монумент дотрă адучереа аминте а лупталор челор глоріóсе але ромънілор пентрă троп ші пъчіúналітате дя анії 1848 ші 1849; еаръ че съ атінце локул, унде ар фі съ се ашеze ачел монумент, аŭ проіектат пърціле Кътпенілор, атът пентрă къ дотр'аколо с'аŭ дупъмплат челе маі крунте вътълії, дя каре ромънії сінгурі де сіне аŭ сфърмат маі мълте трупе нетерóсе де але ревелілор, кът ші пентрă къ — дзнъ ретрацереа ошірілор дмпъратещі — орънділа ачела аŭ фост чентрул оперъчіúнілор ромъне, пе каре магіарії пе лунгъ тóте опініріле лор, ші пе лунгъ сакріфікареа а мълтор мії солдаці пă'л пятръ кънpinde. — Кă тóте ачестеа дупсъ D. Епіскоп дя репрезентареа са аŭ дотревъцат о еспресіúне атът де ценерал, дюкът прін еа съ нóте дюдеџеце ші Авредул. Дечі съ вede, къ Преасфінція Са прін ачеа аŭ воіт а ші лъса къмп либерŭ спре а съ нятея маі де апрóпе дюдеџеце кă вървації пъчіúнеі деспре нятъл, унде ар требуі съ се ашеze монументул.

*

Клуж, 30. Ian. Іарна е ші пе аічі песпе аспръ; маі въртос съръчіміа сфере дмфрікошат; іар апоі църаніі ачелор сате ромъпещі пе каре магіарії ле дезресеръ сънт де періт; Дзеŭ штіе кăт о вор скóте пънъ дя прімъварă ші пънъ ла сечеріш дюколо. Віте де вóлъ дюкъ аŭ періт. Пе ла локурі пъдуреце маі дотръ ші лунії дя сате, унде стрікъ ръŭ дін віте, фъръ ка óмепії съ се пóтъ апъра де еі.

Дакъ воіці а пúті, епіскопул ромъпеск Іоан Лемені петрече тот аічі дя Клуж ла сімпла касъ парохіалъ, нічі къ́і есте ертат а се депърта. Лекреріле че авea аічі дюкъ і с'аŭ секвестрат маі пяінте де а мерце ла Сібіій депътъчúнea де преоці дя фанóреа Преасф. Сале. Афлъ къ ачест архіпъсторіŭ петрече астъзі дя чea маі дін ърмъ лінсъ ші съръчіе, дюкът дакъ пă с'ар дидара ăнуі кречітіні кă дзнсул, іар апоі кіар пúнea де ăн прънзъ; прео 15 ферделе de грăŭ ші ăн рътъторіŭ грасă че і се дede пе ла анул ноŭ ăн пятеле Domніеі, атъта ді есте авереа. Дакъ вълтóреа револючúнеі ші а ръсвелуі аŭ дупекат ші непорочіт пе чіне-ва, апоі унул дін чеі маі непорочіці есте ші епіскопул І. Лемені ла адънчіле сале вътрúнеце de 73 анї.

Клерікул Василіŭ Nетеш каре фсесе арестат, скъпă астъзі. Ел фă порокос, кă каса і се луă ла жъдеката мілітаръ, унде ді ші керсе івте, пă ка пе капалуа чівіл, унде кавсанціі сънт сіліці а колинда мълт. —

Тот астъзі Dn. локотепент прімаріŭ Diomidie Роман дела регіментул II. ром., каре пънъ акум фсесе ла канчеларіа командеі дістрікталуі Клуж мерце ла Търда дя калітате de комісаріŭ ал черкулуі дя локул луі Кеніереші. — Ла Деж се афлъ комісаріŭ de черк Гаврііа Дорго, ăн върват матер, кап ал унеі фамілії нетърóсе, дюдестрат кă фрумóсе кăноштіпце теоретіче ші практіче, ка унул дін ачеі рарі ромъні, карії ші дя анії трекуці дмпъкасеръ постері усличе. Дорго меріть дюкредерea губерніулуі ші а попорулуі дптокма. —

Трeвіле політіче ші адміністратіве пе аічі тот ар мерце апеа търъш грънінш; кучі командантеле дістрікталуі дші пяне тóтъ остенеала; дюсъ пе'дцелецереа ші трацереа ăнора дотр'о парте, а алтора дя алта есте de компътіміт. Магіарії ăн вреŭ а лъса дін фатъл ші трăфіа лор, ромъніі претінd стрінсъ егалітате; плъпсоріле карг дотра уна: іар певоіа de а ле традуче не тóте дя лімба нетдаскъ есте ăн че траці-комік, дюкът ачеаста ăн маі нóте мерце апеа аічі декът, чі авем съ не алецем ăна дін дóъ: сеаŭ съ се чеаръ тóте оріціналеле хъртіілор де тóтъ патъра нямаі нетдеште, каре есте ші ва фі дя нещкла неакласі абсолът пеете пятінъ; сеаŭ тоці офіціалій съ штіе пре біне амъндоъ лімбеле попорулуі, адікъ ромъна

ші магіара, (кѣчі нѣмцаска ѧи ачесте трей дистрікте вечіне пѫ е ѧнтрѫ вѣмік кѫпосѫтѫ); съ ле пертрактезе хъртіиле ѧи лімба фіекъруіа ші съ ле ресолвезе ші делівере тот асемене, прекѫм ведем кѫ се фаче ѧи Елвеція ѧнтре нѣмці, франдозі ші італієні, ѧнкѫт нічі о попор пѫ се сімте вътѫмат нічі асѫпріт; ѧнсъ ачеастѫ мъсерѫ іарѫш есте греѳ практікавілъ пънѫ кѫнд міністерія есте сіліт а не реорганіза цара прін офічіалі стрѣіні. Деѫ че се вор ашеза тóте ші ва ѧнчета лецея марціалѫ, ші офічіалій стрѣіні се вор ре'отóрче ла постуріле лор де ѳнде аѳ веніт, атунчі нѣмаі óмені рѫі ші терворъторі де пане вор маі пътеа зіче, кѫ Трансілванія пѫ се пóте адміністра кѫ дóѫ лімбе ка Елвеція. — Дін партеа ромънілор ачестъ дістрікт въ пътем асігура, кѫ ей токма ла ачест пѫнт вѫд маі апріатѫ ѧнфіінцареа егалітъцеі де дрептърі пъчіпале, гарантісатѫ ѧи конституціунea din 4. Марціѳ, кѫ карea ei воіеск а се ѧндестула. (Нѣмаі кѫ ачеастѫ окасіне рекомѫндѫм копчепторілор ші скрііторілор де регъміпці, пълпсорі ш. а., кѫ съ скріе пе кѫт се пóте маі лімпеде ші кърат, атѫт ѧи стіл кѫт ші ѧи карактере, ші пѫ амфіфікѫнд фърѫ требѫ, кѫ ѧи ферічіте тімпурі але адвокацілор верведіані ші асесорілор де тавле).

N.

Рътеаг, 5. Февр. Токма сосі порѫнка гѫверніалъ кътрѫ комапделе ші комісаріателе дістріктуале ші черкуларе, кѫ нічі ѫн офічіал съ пѫ маі кѫтезе а да ші а ѧмпъртъші порѫнчі ші ордінъчіні кътрѫ попор ѧи лімба нѣмцанъ, прекѫм ѧнчепсерѫ о парте, пънѫ ші ѫнії нотарі дела сате, де ѫнде ѳрта кѫ попорѫл пе ѧнделегъпделе нічі кѫ ле ѧмпліпіа сеаѳ цінеа. Гѫверніял ва прімі пентрѫ ачеаста чеа маі сінчерѫ мълцъмітъ дела попор, пентрѫ кѫ ѧнгріжі а ре'ѫнфрѫна кѫ ачеаста ѧндръспеала ѫнор офічіалі, а кѫмпъта рѫвна нѣмцаніcътóре а алтора, а ѧнфрѫпта лепеа кътърора.

Ѧп ачест дістрікт комісаріял прімарів есте Dn. H. Мапа ромъп, копчепістъл съѳ Dn. Валеа ѧнкѫ ромъп; адміністрътóрі де черкурі доі ромъні ші ѫп ѫнгар, комісарі де сѣвчеркурі кам дóѫ пърці ромъні ші ѫпа кѫвоініеі, карій маі тощі штіѳ ромъпеште; адіѫнкції комісарілор ѧнкѫ партеа маі маре ромъні; тотѫш протоколѫл дістріктуалі мерце пѣмцеште, ѫар хъртіиле кавсанцілор ромъпещі ші магіаре де кътева септъмъні ѧнкóче се префъчеа ѧп пѣмцеште, ресолвіріле ѧнкъ се да тот пѣмцеште, каре пе вітóріѳ пѫ ва маі мерце. Б.

— Стареа дрептърілор пóстре есте чеа маі місеравілъ; чеі доі ані дін ѳрмъ адаоѳерѫ пентрѫ ші дрептъріле аштептате кѫ пеатрѫ съ се деселѳе ші съ се стріче кѫ тотул. Дрептъріле вѣпе аштептате ѧп тóте пърціле ші цінътъріле фак ші дін царѫ сърак ѫи Канаан.

Прін ѫп декрет ал Есселенціеі Сале Дѫлеі Гѫверпъторів кѫ дать 2. Февр. а. к. ѧндрептат кътрѫ тóте дерегъторіile дістріктуале, се провóкѫ ачестеа, кѫ ѧндатѫ че се ва депрімъвъра съ іа ѧп лъкрare тóте дрептъріле спре а ле дирепе, ші пънѫ кѫнд се ва пътеа пѣпе ѧп лъкрare планул ѫнор дрептърі артіфічіале, каре се прегътеште сапт конддъчереа ші ѫнгріжіреа Дѫлеі комісаріс міністеріял кавалер Вотіер-Рошёфорт. Nimini пѫ ва фі сігтіт дела лъкрѫл дрептърілор, чі сарчіпа че пънѫ ѫкѫм кѫдеа пѣмаі асѫпра църанілор, се ва ѧмпърці ла тощі локвіторіі църеі фърѫ пічі о діферінцъ, ажѫтѫнд фіекаре сеаѳ ѧп патъра кѫ тѫпка, сеаѳ кѫ пълтіре де бапі. Дерегъторіile дістріктуале вор фі кѫ лъаре аміптe, кѫ сарчіна лъкрърії ла дрептърі съ фіе сев.ѧмпърціть депѫ дрептате ла тощі локвіторіі комапіѫцілор; ѫар пѫ ѳпе ар ѧнтімпіна песпъсъпере, съ кіеме ші ажѫторіѳ міліторіѳ. —

— Дін пърціле Бънатълві ні се скріе, кѫ вървацїі ромъпі кѫ ѫнвъцътърѫ ші капачітате, къці, рѣпеціі фърѫ воіа лор ка деспетаці орі офічіалі лъсерѫ парте ла кѫса інсърцепцілор, парте маре сѫпт пърифікаці ші скътіді де орі че педеапсъ, ѫар пепорочіці ажѫпсерѫ прса пѫцині. Дін контрѫ ѧп пърціле Біхарълві ші але Сътмарълві ѫпде фѳ ватра революціопеі — декѫнд кѫ парламептъл ѧи Деврецін, къларѫ чеваш маі мълці ѧп врціе, ѧнсъ мълці ші скъпарѫ. (Кѫ маре мълцъміере ѧнсетѫм, кѫ din Трапсілванія, де ші терроріспл аічі домаі маі кѫ вѣріѳ, сѫпт ші маі пѫцині компроміші, ші ачеіа маі мълт пе ла Клѫж, ѫпде пѫ авѳерѫ нічі о скъпаре). Ла ачеастѫ матеріѫ пе вом маі ре'отóрче.

* Черпъуці, 19. Ian. Domпиле Редактор! Ѧмпрецърърі, асемепі ерпеі де акѫм пѫ мъ ертарѫ съ ці скріѫ маі де мълт, ші съ'ці сліп, кѫмкѫ кѫ маре вѣкъріе вѣзѳ пътърѫ ѧптъі din контіпъареа Газете Дпале. О сълътъѳ din іпітъ, о сълътърѫ кѫ тощі ші'і дорімъ пѫ ѫлта, декѫт: ка съ деіѳ Domпил ші съ ведем, ѫша конвіпгѫндсе лімеа de адевърѫл кăссеі пептрѫ каре те спіпсеші еарѫші, пе кът сакрълві пе атът ші гревълві офічіѳ патріотік ші пъчіпіал, — прекѫм о вѣзърѫм конвінсъ астъ варѫ де фалсітатеа кăссеі ачелора, карій фъкърѫ ка съ ажѫпці пънѫ ѧп хотареле Бъковіпеі! Деіѳ Domпил! ші пої ші сперъм сігър ші фóрте, кѫ верітатеа ворвеі попорълві пострѫ: „міпчіпа азі мълпе: дар адевърѫл ремъне" се ва адевері ші ѧп комѫп ѫша прекѫм се адевері атунчі ѧп парте.

Штіѳ Domпиле, кѫ те ар інтереса дакѫ ц'ѫшѳ пете.спіпе дела пої чева поѳ, ѫнсъ пѫ штіѳ че ц'ѫшѳ спіпе ѫша ѧпсетпавіл, кѫ пої сѫптет ѧнкѫ тот пе ачел пѫпт вецетатіѳ, пе каре пе лъсаші атунчеа кѫпд те аі дѳс дела пої. Атъта ц'ці пот ѫнсъ спіпе, кѫ „пе пътъпт копстітъчіпіал маі тѣрім де дорѫл копстітъчіпіеі." — Ѧмпліпірea доріпцелор ші алор певоілор пóстре кѫкъ тот пъсеазъ ѧп мълт маі фрътоаселе ші маі комоаделе кърді де сѳс, декът ар воі съ віе ѧп віетеле поастре вордее, каре акѫм сѫпт маі пъдѳшіте кѫ тóте пецесітъціле лор де кѫмпліта еарѫ.

Ѳп лъкрѫ ѧнсъ, кѫ каре пої тотъші пе мъпгъіем ѧп міжлокѫл пепшікъвілітъцїі інтереселор поастре провінціале ші пъчіпале — ѳп къштіг din секолѫл ачест поѳ, din апѫл 1848 ѧпкоаче — о добъпдіре каре пе фѳ ѳпікѫ ѧпкъ солатеп пъчіпіал прін деквърѫл трістълві ачестві період де маі din ѳрмъ, мъ афлъ тотъші сіліт кѫ атъта маі въртос съ ці спіп ка о ѧпсетпъвілітате дела пої, кѫ кът ел де'ці ші е Domпіеі тале кѫпоскът, тотъші, фіпд ел din черкѫл віецїі поастре чеі поѳе пъчіпале, пѳ'ці ва фі пеінтересапт: ел есте „катедра поастрѫ пентрѫ лімба ші літератѫра патріотікѫ," каре се ѧпфіінцѫ ѧпкѫ ѧп Февръріѳ апѫлві тр. Ачеастѫ катедрѫ есте пентрѫ пої бъковіпепі о адевъратѫ фачере де віпе, ѳп адевърат одор пъчіпіал, пентрѫ кѫ, прекът фѳ еа пентрѫ пої о печесітате де мълт, ѫдѫнк ші ѧп комѫп сімцім, ѫре атъта ні се ші рѫспѫпсе доріпцелор ші аштептърілор поастре.

Штіѳ ші прса штіѳ есте ѧп че старе девпіісе лімба поастрѫ а тътърор ромъпілор din імперіѫл Австріеі ѧп тімпуріле авфріспе ѳоаіпте де Марціѳ 1848; штіѳ есте, кѫмкѫ еа пе ера ертатѫ пѣмаі ка о лімбѫ секопдарѫ; дарѫ старea, ѧп каре ремасе еа ла пої, ера чеа маі тъгъпвілѫ. Фрацїі пострі din Трапсілванія се дештептарѫ ѧп прівіпца кълтівърії лімвеі, чеі діптъі, ші фалѫ лор! кѫ ей фъкърѫ ачеаста кіар ѧп міжлокѫл челор маі амаре фаталітъці ші ръстріште; дарѫ пої вековіпепіі — пѳ пе тъпѳім — фѳсерѫм деспре о парте прса славї, декът ам фі персеверат ѧп лепіоле челе греле, кѫ каре авърѫм де лъкрѫ din діферіте пърці, парте пе лінсіръ де тот меціоле, кѫ каре пеам фі пътът ажѫторa ѧп кълтівареа лімвеі поастре, ші аша, ѧпвъцѫпd жепімеа поастрѫ діферіте лімві греле ші стрѣіне, пѣмаі а поастрѫ пѳ, din каре пе е віаца, сънцеле ші інима; — ворвеа пемцеште, ле шеште, ретепеште шчл. віпе, пѣмаі а поастрѫ, карѳ пі е чеа діптъі ші чеа маі скътпъ din леагъп ші

пънъ 'n торшъят — ръ; сав ші фоарте пъцін: дарь акът, де ші пътаі бніка ачеастъ катедръ се окупъ ка студіяла лімбеі матерне, ші де ші пътаі ачеастъ катедръ, пе е ан старе се капріндъ атпреціярла съв пре тоці ачеі кърора ле требъеск лімба ромънеаскъ ка ші алемъпіла де віацъ, ші пре ачеі карії дореск съ се дедълчеаскъ де фрътоса ші скътпла ачест студіу, тотъші къ пептрь дъпса, еа марі пропъшірі ші лъціре аъ фъкът пъп' акът. — Се дпделеце къ студіла ачеста, е фоарте релатів, дакъ ат воі ної съ фім ка ел аша де мълцъміці прекът съптем, пе ар фі фост дестла съ ні се деіъ пътаі о катедръ, ші пре еа орі че дптъцъторі, каре ар ané съ пе пропзе пътаі граматіка лімбеі ромъпещті, къчі скопла ачеста л'ат пътé ажопе — аша а зіче — ші пе капторіъ акасъ; чі пóі, карії ерат ан капощіпда лімбеі поастре дпкъ аша де слабі, ші карії тотъші трзіпd дптр'зп тъмп, каре чере пътаі декът, ка съ ажопцем ан кватра лімбеі пе франдії поштрі, карії съпт мълт маі дпаінте декът ної, пътаі декът ші требъеа, ка съ фім пъші ан стареа посівілітъдії спре ачел фършіт: пóі пеаъ требъіт аша дарь зп бърват демп спре ачеа кетаре ші дпдестрат ка тоате квепітеле дпсъшірі але зпві дпвъцъторіъ де лімба ші літератъра ромъпеаскъ: — зп бърват каре съ пе ціпъ пътаі граматіка дарь ші цепіла ші історіа лімбеі ромъпещті дела дпчепътла еі ші пъпъ ан зіоа де астъзі ші каре съ капоаскъ пе лъпгъ ачеа ші алте лімбі романіче, пе скърт пóі пе требъеа зп бърват, каре съ фіе де съвършіт ан старе а пе пъстра одоала въчівналітъдії поастре — лімба. . .

Ші де неаъ ші фост соартеа пъпъ акът інімікъ прекът ан мълте прівіпце аша ші ан прівіпда лімбеі поастре, дарь акът пе се арътъ преа фаворабіл, къчі пе дede зп бърват демп, ан каре тоате ачеле черіпце'ші афларъ ресолвіїпеа лор, ші ачеста бърват е Сілвіа Аропе Пътпла, демпла фіі ал демпеі Трансілваніі! (Съвършітла артеазъ.)

КРОНІКЪ СТРЪІНЪ.

О пóъ ші преа серіоасъ дпкаркътърь політікъ. Чітіторіі п'аъ зітат, къ Греція маі вьртос прін міжлочіреа лві Каподістріа контрь-сесерь о даторіъ съпт гарандіа Англіеі, Франдіеі ші а Рсеіі, дін каре съ'ші копере атътеа требъінце ші лінсе дптрь каре се афла попорла ші църеа гречілор дзпъ зп ръсвелъ де маі мълді ані пъртат ка търкіі. Дін прічіна ачестей даторіі маі ардърді ере не ачі съ се спарґъ тóтъ пріетінія кътърва пътері марі, дінтре каре зпеле цінеа ка Греції, іар алтеле ан контра лор; анъте Англія претіндеа ка міністерія Греціеі съ лътъріаскъ кът маі кърънд ачеа даторіъ, ші съ пе маі пръдеze пепітеріле църеі фъръ нічі зп фолос ведерат. Афаръ де ачеа даторіъ де стат маі заче ші алта пе черъіча Греціеі де 1 ½ міліон драхте де арціпт, ка деспъгъбіре ла атъді сздіді енглезі ші іоніоці, ка карії авъсерь а фаче сеаъ сздіді греці, сеаъ кіар гзвернія.

Авіа се пътé зіче, къ каса рзсо-австріакотърчеаскъ é дпгъкатъ ші къ флота Англіеі се ва ретраце дін вечінътатеа Константіноползлві, кънд деодатъ корзвіїле енглезе комъндате де віце-адмірала Паркер ла 11. Іап. інтръ ка дін кіар-сепін ан портла греческ дела Саламіна. Ан 16 міністрла греческ Фондос прімі дела плепіпотінтеле енглез Сір Баісе о потъ, прін каре е пропокат ла о конферіпдъ. Ачеа конворбіре се ші дптъмплă ан ачееші зі де фадъ къ в. адмірала. Плепіпотінтеле Англіеі декіарă, къ в. адмірала аре челе маі категоріче порънчі дела гзвернія съъ, ка даторіїле де 1 ½ міліон драхте съ ле сторкъ дела гзвернія Греціеі къ орі ші че міжлóче, токма ші къ сіла армелор; ла каре і се дъ зп термін де сокотіпдъ пътаі пе 24 óре, іар армъріле бнеі дптързіері маі дпделеце Греція съ шіо адекріе шіемі. Ла ачестеа Лопдос міністрла греческ ръспзпсе, къ ел аре съ дптъпъръшіаскъ рецелзі ші консілізді міністеріал тóтъ каса ачеаста. Діпломатла енглезъ пъръсі четатеа трекънd пе о кора. біе енглезъ; тоді сздіді енглезі локзітоpі ан Атіна фъсеръ попфтіді а фаче асемепеа. Дзпъ маі мълте óре де неодіхпъ дптре попор се лъді дінтр'одатъ фаіма, къ флота Англіеі пе маі сфере епіреа корънііюр гречешті дін ачел порт ал Греціеі. Дптр'ачеея гзвернія греческ дзпъ че цінъ консіліз міністеріал, ла каре лзаръ парте ші зпіі метврії ai ареопагълві (сепат), декіарă къ деокамдатъ пе ва дмплині претепсіпніле Брітапіеі. Се паре, къ діпломаціа рвсъ ші франдіозъ вор ста ла каса ачеаста пе партеа Греціеі.

Дптре штіріле кате пе къзеръ токта акът ан тъпъ дела Греція прін Бъкърещті се капріпd ачесте пътъгі де претепсіпе.

D. Томас Баісе дзпъ че а рекапітелат тоате вътъмъріле прічінзіте гзвернълві съъ дін партеа адміпістрації елінещі, а іспръвіт къ кіп хотърътор арътъпd чеде шасе черері врмътоаре дзпd кавінетълві преме де 24 чеасърі пептрь а фаче дптрь ачеаста сатісфакціе.

1) Деспъгъбіре Дълі Пачіфіка фостла конслл ал Портъгаліеі а кързіа каса дін Атепа с'а фост жефзіт ла апзл 1846 ан септътъпа чеа маре. 2) Деспъгъбіреа бнеі корзбіі енглезе че с'а фост арбопкат де фъртъпъ ла цертъріле Магні, ші с'а фост жефзіт де кътре локзітоpіі ачелві цінът. 3) Сатісфакціе пептрь печінстеа фъкътъ павіліопълві брітапік ла Патра ан прічіна лві Мерапдіті. 4) Сатісфакціе пептрь сілзіріле съвършіте тот ан ачел ораш ал Патрі бнві сзбіс іопіеп. 5) Деспъгъбіреа кълъторілор енглезі че с'аъ фост жефзіт ан апзл трекът де кътре піще тълхарі. 6) Дареа фъръ зъбавъ а остроавелор Сапіепца, дзпъ цертъріле Пелопопезълві а кърора стъпъніре реклатъ Англітера.

Търчіа Константінопол, 28. Іап. Ан врта пеащептатеі ші пепъдеждзітеі поштъді адзсе аічі, прін корабіа поштей франдезе, къ ескадра енглезъ командатъ де адміралъл Паркер а блокат деосебітеле портъгі але Греціеі, Ес. Са D. Тітоф, трімісъл естраордінар ші міністрь плепіпотепт ал Рсіеі, а пзс ландатъ ан порніре кораліа гзвернълві анъте Гроспеі кътре Піреъ; тот деодатъ а еспедіат ші о естафетъ пе зскат ла Ст. Петерсвърг. Гзвернъл отоман а порніт асемепеа о кораліе а статълві каре се ще зіче дзпъ кът се зіче тот ан ачеле църтъгі. А doa zi дзпъ сосіреа ачещій поштъді, міністерія отоман с'а адзнат ан сфат пріват ан апартаментъріле ші сзнт prezidenціа Хъзлдшмеі Сале Марелві Візір. (Вест. ром.)

КЪПІТАЛ DE DAT ДМПРЪМЪТ.

360 ф. арц. сзма кътъ с'аъ адзнат пъпъ акът din колекта сзбскрісъ де кътрь Кокóпеле ромъне din Брашов, пептрь фондла крещтереі фетіцелор съраче ші орфане есте а се да дмпрзмзт пе іпотекъ сігзрь ші къ камата легалъ. —

Еъ сзбскрісъ ам онóре а авіза пе пъблік, къмкъ ан негоціторія меа се афлъ пзпътаі тарфъ колоніалъ фóрте алеасъ, кът кафеа, зъхар, індіго преа пзп ш. а., ші ші торт ші арніч din фабріче маі вне, апоі хъртіі, чеарь ромпе, апріпдóре (ківріте, кътрзпце), атът а la grosso, кът ші къ мързнта ші се рекомъпdъ атът ан лъпгъ кът ші персónелор де ранг ловзіторе ла царь. — Негоціторія са о аре ан зліца вътеї ла каселе лві Б. Декер.

ЕМАПЗІЛ ТОМА ШАСІО.

РЕДАКТОР ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR IOAN ГЪТТ.